**Plus-que-parfait**

*Plus-que-parfait* выражает действие, предшествующее другому действию в прошлом:

Elle *se rappela* brusquement qu'elle *avait oublié* de fermer la fenêtre en partant.

**Formation du plus-que-parfait**

Plus-que-parfait — сложное время; оно образуется из *imparfait de l'indicatif* вспомогательных глаголов avoir или etre и причастия прошедшего времени спрягаемого глагола.

**Conjugaison des verbes au plus-que-parfait**

|  |  |
| --- | --- |
| **parler** | **entrer** |
| j'avais parlé tu avais parlé il avait parlé  nous avions parlé vous aviez parlé ils avaient parlé | j'etais entré (-e) tu étais entré (-e) il était entré elle était entrée nous étions entrés (-es) vous étiez entrés (-es) ils étaient entrés elles étaient entrées |

**Emploi du plus-que-parfait**

*Plus-que-parfait* употребляется для обозначения действия, совершившегося ранее другого также прошедшего действия.

*Plus-que-parfait* употребляется как в придаточных и главных, так и в независимых предложениях.

* В придаточном предложении *plus-que-parfait* выражает действие, предшествующее действию главного предложения, выраженному глаголом в одном из прошедших времен: *passé composé*, *imparfait*, *passé simple*, *plus-que-parfait*:

On les *conduisit* dans la cabine où ils *avaient passé* leur première nuit.

* В главном предложении *plus-que-parfait* выражает действие, предшествующее действию придаточного предложения:

Le premier acte avait déjà commencé quand je *suis entré* dans la sale de spectacle.

* В независимых предложениях *plus-que-parfait* употребляется для выражения предшествования действию одного из последующих или предшествующих предложений:

Le professeur *sentit* que ses yeux *se fermaient* malgré lui. Evidement on *avait mêlé* des soporifiques a leur nourriture. шее время. Plus-que-parfait **Plus-que-parfait**

**за­кон­чи­лось это дей­ствие** ([Passé composé](https://speakasap.com/ru/fr/grammar/proshedshee-zakonchennoe-vremya-passe-compose/))   
**или нет** ([Imparfait](https://speakasap.com/ru/fr/grammar/proshedshee-vremya-imparfait/)),   
**дли­лось оно в опре­де­лен­ном вре­мен­ном про­ме­жут­ке** (Passé composé)   
**или же дли­лось, но не важно сколь­ко вре­ме­ни** (Imparfait),   
а также для него важно знать **недав­но это дей­ствие про­изо­шло** ([venir + de + infinitif](https://speakasap.com/ru/fr/grammar/nedavnee-proshedshee-vremya-passe-immediat/))   
**или уже очень давно** (Plus-que-parfait).

Срав­ни­те две фразы:

Я **го­во­рю**, что он **уехал** домой. – Je dis qu'il **est parti** chez lui.   
Я **ска­зал**, что он **уехал** домой. – J'ai dit qu'il **était parti** chez lui.

В рус­ских фра­зах вто­рая часть пред­ло­же­ния вы­гля­дит аб­со­лют­но оди­на­ко­во: «он уехал домой». И не важно «го­во­рю» я об этом или «ска­зал».

Но **во фран­цуз­ском языке** как раз **это очень важно**! Об­ра­ти­те вни­ма­ние, что **вто­рая часть фран­цуз­ских фраз** по­стро­е­на по-раз­но­му, **в раз­ных про­шед­ших вре­ме­нах**.

Il est parti. – Он уехал. (это гла­гол partir в Passé composé)   
Il était parti. – Он уехал. (при­чем уже **давно**, то есть еще **до** того, как я об этом **ска­зал**; перед нами гла­гол partir в давно про­шед­шем вре­ме­ни Plus-que-parfait)

Об­ра­зу­ет­ся это время, прак­ти­че­ски, ана­ло­гич­но Passé Composé. Раз­ни­ца толь­ко в том, что вспо­мо­га­тель­ные гла­го­лы avoir и être будут сто­ять в форме Imparfait, а имен­но:

| **avoir** | **être** |
| --- | --- |
| J'avais | J'étais |
| Tu avais | Tu étais |
| Il avait | Il était |
| Elle avait | Elle était |
| Nous avions | Nous étions |
| Vous aviez | Vous étiez |
| Ils avaient | Ils étaient |
| Elles avaient | Elles étaient |

А сам гла­гол нужно по­ста­вить в про­шед­шее время. Если за­бы­ли, как это де­ла­ет­ся, по­вто­ри­те об­ра­зо­ва­ние [про­шед­ше­го вре­ме­ни Passé Composé с гла­го­ла­ми avoir и être](https://speakasap.com/ru/fr/grammar/proshedshee-zakonchennoe-vremya-passe-compose/).

Про­спря­га­ем два гла­го­ла (с раз­ны­ми вспо­мо­га­тель­ны­ми гла­го­ла­ми):

parler

|  |  |
| --- | --- |
| J'avais parlé | Nous avions parlé |
| Tu avais parlé | Vous aviez parlé |
| Il (elle, on) avait parlé | Ils (elles) avaient parlé |

aller

|  |  |
| --- | --- |
| J'étais allé(e) | Nous étions allé(e)s |
| Tu étais allé(e) | Vous étiez allé(e)s |
| Il (on) était allé | Ils étaient allés |
| Elle était allée | Elles étaient allées |

**Вни­ма­ние!** Не за­бы­вай­те, что, когда гла­гол ме­ня­ет­ся в про­шед­шем вре­ме­ни с по­мо­щью être, он дол­жен быть та­ко­го же рода (муж­ской – жен­ский) и числа (един­ствен­ное – мно­же­ствен­ное), что и под­ле­жа­щее, к ко­то­ро­му он от­но­сит­ся.

При пе­ре­во­де на рус­ский язык, чтобы под­черк­нуть тот факт, что дей­ствие про­шло давно, можно вста­вить слово «уже»:

Quand je suis arrivé, le film avait commencé. – Когда я при­шел, фильм **уже** на­чал­ся.   
Quand nous sommes arrivés, elle était déjà partie. – Когда **мы** при­е­хал**и**, **она уже** ушл**а**.

При **от­ри­ца­нии** (как и в Passé Composé) ча­сти­цы ne и pas окру­жа­ют **вспо­мо­га­тель­ный гла­гол** (avoir или être):

Quand je suis rentré, ils n'avaient pas encore mangé. – Когда я вер­нул­ся, они еще не поели.   
Quand j'ai téléphoné, ils ne s'étaient pas encore levés. – Когда я по­зво­нил, они еще не вста­ли.